

# Smlouva o převodu licencí software

## 1. Smluvní strany

### Poskytovatel

Společnost	Arkance Systems CZ s.r.o.
Sídlo	Líbalova 2348/1, 149 00, Praha 4
IČO	26197081
DIČ	CZ26197081
Spisová značka	Oddíl, Vložka: C 350100, vedená u: Městský soud v Praze
Zastoupená	
Bankovní spojení	
Číslo účtu	

### Nabyvatel

Společnost	Povodí Ohře, státní podnik
Sídlo	Bezručova 4219, 430 03 Chomutov
IČO	70889988
DIČ	CZ70889988
Spisová značka	A 13052 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem
Zastoupená	
Bankovní spojení	
Číslo účtu	

## 2. Předmět smlouvy

- 2.1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí oprávnění k výkonu práva užití (dále „licence“) SW a poskytnutí služeb uvedených v Příloze č. 1 pro uživatele SW, kterým je nabyvatel. Rozsah a specifikace plnění byly sjednány formou závazné nabídky číslo **ESTCSC27169**, která byla odsouhlasena nabyvatelem. Tato nabídka je nedílnou přílohou této smlouvy.
- 2.2. Poskytovatel se zavazuje, že poskytne nabyvateli licence uvedené v Příloze č. 1 a nabyvatel se zavazuje, že za poskytnutí licencí zaplatí sjednanou odměnu.

## 3. Licenční práva

- 3.1. Práva k poskytovanému SW a službám se řídí licenčními podmínkami společnosti Autodesk, jejichž předání a převzetí potvrdí nabyvatel nejpozději při poskytnutí licence. Rozsah záruk spojených s poskytnutím software Autodesk se řídí licenčními podmínkami výrobce softwaru společnosti Autodesk.
- 3.2. Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn na základě svého statusu prodejce s přidanou hodnotou a smlouvy se společností Autodesk realizovat převod licenčních práv nabyvateli.

## 4. Podmínky technické podpory

- 4.1. Poskytovatel zaručuje nad rámec plnění dle této smlouvy za úhradu poskytování technické podpory nabyvateli při instalaci a používání předmětu plnění. Podmínky poskytování technické podpory nabyvateli jsou uvedeny na internetové stránce <http://helpdesk.arkance-systems.cz> včetně kontaktů.
- 4.2. Ceny služeb se řídí aktuálním ceníkem poskytovatele v době provedení služby.

## 5. Smluvní odměna a platební podmínky

- 5.1. Odměna za plnění poskytnuté na základě této smlouvy je sjednána dle specifikace v Příloze č. 1.
- 5.2. Vzhledem k tomu, že licence je poskytnuta na období delší než jeden rok, bude odměna za poskytnuté plnění fakturována několika fakturami. První faktura bude vystavena do 15 dnů ode dne poskytnutí licence. Poskytovatel bude vystavovat další faktury vždy do 15 dnů ode dne každého ročního výročí poskytnutí licence, a to po celou dobu trvání licence.
- 5.3. Každá faktura bude vystavena na částku určenou jako součet hodnoty služeb, které poskytovatel má poskytnout nabyvateli v daném roce trvání licence, a poměrné části odměny za poskytnutí licence. Poměrná část odměny za poskytnutí licence bude určena jako podíl mezi celkovou odměnou za poskytnutí licence a počtem let, na které je licence poskytnuta. Všechny vystavené faktury budou mít splatnost 14 dnů od jejich vystavení.
- 5.4. Faktury budou mít všechny náležitosti daňového dokladu. Nabyvatel je povinen každou fakturu zkontrolovat z hlediska její formální a obsahové správnosti a v případě zjištění vad je povinen vady reklamovat v termínu do 7 dnů ode dne jejího obdržení.
- 5.5. Peněžní závazek nabyvatele je splněn dnem připsání celé částky na účet poskytovatele.
- 5.6. Smluvní strany se dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,1% z neuhrazené částky za každý kalendářní den prodlení proti sjednanému termínu splatnosti faktury nebo splátkovému kalendáři.
- 5.7. Smluvní pokuta bude uhrazena na základě faktury vystavené poskytovatelem s patnáctidenní lhůtou splatnosti.
- 5.8. Pokud nabyvatel nezaplatí jakoukoli fakturu řádně a včas, a to ani v dodatečné lhůtě 30 dnů ode dne její splatnosti, je poskytovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit s tím, že ode dne doručení oznámení o odstoupení od smlouvy je povinen nabyvatel umožnit poskytovateli odinstalování dodaného SW a vrátit veškeré poskytnuté doklady a podklady, předané s předmětem plnění. Nabyvatel je rovněž povinen tímto dnem ukončit případné užívání produktu, který je předmětem této smlouvy.
- 5.9. V případě, že z důvodů na straně nabyvatele nedošlo k realizaci předmětu plnění či k jeho úhradě nebo v případě, kdy poskytovatel z důvodů na straně nabyvatele od smlouvy odstoupí, zavazuje se nabyvatel uhradit poskytovateli veškeré náklady, které poskytovateli v důsledku této skutečnosti vzniknou. Těmito náklady mohou být zejména náklady na pořízení licence na celé původně sjednané období.
- 5.10. V případě, že nabyvatel vstoupí do likvidace, stane se nespolehlivým plátcem daně, je vůči němu zahájena exekuce nebo insolvenční řízení, má poskytovatel právo ihned vyúčtovat a

vyfakturovat všechna dosud nevyfakturovaná plnění (včetně celé do té doby nevyfakturované části ceny licence) a požadovat jejich úhradu.

5.11. Odměna za plnění poskytnuté na základě této smlouvy bude hrazena v měně EURO.

## 6. Dodací podmínky

- 6.1. Poskytovatel se zavazuje, že poskytne nabyvateli licenci dle specifikace uvedené v Příloze č. 1 nejpozději do 30 dnů od podepsání této smlouvy.
- 6.2. Místem plnění je sídlo nabyvatele uvedené v odstavci 1.
- 6.3. K poskytnutí práv k software tj. k poskytnutí licence může dojít také elektronickou formou, tj. zasláním e-mailové zprávy nebo zpráv výrobce software přímo nabyvateli, kdy obsahem těchto zpráv bude odkaz na příslušnou internetovou stránku umožňující stažení požadovaného software a sériové číslo příslušné licence umožňující stažení software. Poskytnutí výše uvedených údajů bude považováno za poskytnutí licence k software.
- 6.4. Budou – li nad sjednaný rámec plnění poskytnuty další nadstandardní služby, dodávky či výkony, poskytovatel je poskytne za úhradu v ceně dle aktuálního ceníku poskytovatele v době jejich provedení.
- 6.5. Dodávka bude provedena najednou. Bude-li k provedení dodávky zapotřebí uskutečnit více jízd ze sídla poskytovatele do sídla nabyvatele z důvodů, které jsou výlučně na straně nabyvatele, zavazuje se tento uhradit dopravní náklady, které tímto nad rámec původního předpokladu poskytovateli vznikly, nedohodnou-li se strany jinak.
- 6.6. V případě, že je součástí poskytovaného plnění též instalace software, je nabyvatel povinen poskytovateli při dodávce a instalaci zajistit následující podmínky, které podmiňují řádné a včasné předání dodávky:
  - 6.6.1. přítomnost odpovědné osoby
  - 6.6.2. HW v konfiguraci určené a certifikované pro dodávané produkty.

## 7. Závěrečná ustanovení

- 7.1. Skutečnosti, které nejsou v této smlouvě upraveny, se řídí autorským zákonem a občanským zákoníkem.
- 7.2. Smluvní strany se zavazují kromě osobního předávání písemností zasílat veškeré písemnosti na adresu uvedenou v záhlaví smlouvy. Pro účely doručování se považují v pochybnostech písemnosti za doručené třetím pracovním dnem po odeslání písemnosti doporučeným dopisem na adresu druhé smluvní strany. Písemnost se považuje za doručenou i v případě, že se již druhá smluvní strana na adrese uvedené v záhlaví této smlouvy nezdržuje nebo když změnila sídlo, ale neoznámila druhé smluvní straně písemně takovou změnu adresy pro doručování písemností, a v případě, že doručení písemnosti jakkoliv jinak zmařila.
- 7.3. Účastníci si smlouvu přečetli, s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svým vlastnoručním podpisem.
- 7.4. Tato smlouva o převodu licencí software se vyhotovuje v elektronické podobě a je elektronicky podepsána oběma smluvními stranami.

## 8. Seznam příloh

### 8.1. Příloha č. 1 – cenová nabídka **ESTCSC27169**

Za nabyvatele:

V Chomutově

Za poskytovatele:

V Českých Budějovicích

ředitel správy povodí

jednatel společnosti

# NABÍDKA Č. ESTCSC27169

Datum vystavení	24/5/2024
Datum platnosti	7/6/2024
Platební podmínky	Splatnost 14 dní
Vystavil/a	
Měna	EUR
Číslo bank. účtu	
Jméno banky	
SWIFT	
IBAN	
Způsob dodání	
Prodejce	

## Odběratel / Plátce

Povodí Ohře, státní podnik  
Bezručova 4219  
430 03 Chomutov  
Česká republika

IČ 70889988  
DIČ CZ70889988

## Kontaktní osoba

Položka	Popis	Množství	Jedn.	Jedn. Cena	DPH%	Celkem bez DPH
C1RK1-WW3611-L802	AutoCAD - including specialized toolsets AD Commercial New Single-user ELD 3-Year Subscription (Nový 3letý pronájem s roční fakturací)	2	KS	5 805,00 EUR	21 %	11 610,00 EUR
SER-FEE-S-9990129-0000	CS+ (CAD Studio Plus): technická podpora, bonus aplikace a knihovny, VIP přístup na Helpdesk	2	KS	1 384,50 EUR	21 %	2 769,00 EUR
SER-FEE-S-9990129-9999	Sleva pro komplexní nabídku produktů CS+	2	KS	-1 384,50 EUR	21 %	-2 769,00 EUR

**Celkem** 11 610,00 EUR  
**Částka DPH** 2 438,10 EUR  
**Celkem včetně DPH** 14 048,10 EUR

Vzhledem k tomu, že jsou licence poskytnuty na období delší než jeden rok, bude odměna za poskytnuté plnění fakturována několika fakturami.

Období od 01.07.2024 do 30.06.2025: částka 3 869,96,- EUR bez DPH, splatnost 14 dní

Období od 01.07.2025 do 30.06.2026: částka 3 870,02,- EUR bez DPH, splatnost 14 dní

Období od 01.07.2026 do 30.06.2027: částka 3 870,02,- EUR bez DPH, splatnost 14 dní

+ DPH bude přičteno v zákonné výši dle aktuálně platné sazby

Cena zahrnuje pouze služby přímo uvedené v nabídce. Dodavatel si vyhrazuje právo změnit ceny v nabídce při změně kurzu CZK/EUR o více jak 2%. Smluvní ujednání bude realizováno na základě všeobecných smluvních podmínek Arkance Systems CZ. Tyto podmínky jsou k nahlédnutí na [www.arkance-systems.cz](http://www.arkance-systems.cz)

Software bude dodán v pracovní den v nejbližším možném termínu, pokud není uvedeno jinak. Dodání služeb a zboží dle individuální dohody.

## Závazně objednávám

Datum:

Jméno a příjmení zástupce odběratele:

Razítko a podpis: